



Die Kinderrechte: Kennst du sie?
Les droits de l'enfant: tu connais?
Diritti dell'infanzia: li conosci?



Les droits de l'enfant et l'environnement: Grandir dans un environnement propre, vert et sain.

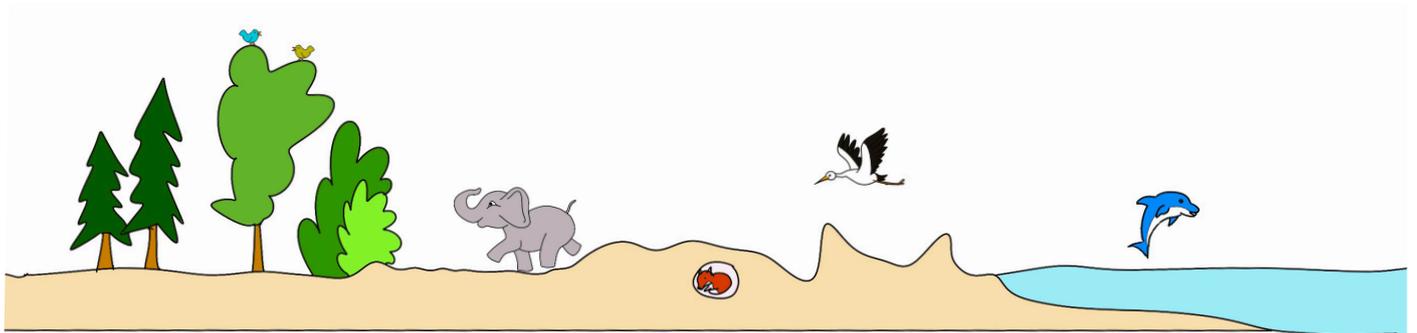


Tous les enfants du monde ont des droits.
Toi aussi, tu as des droits.

Ces droits sont appelés les droits de l'enfant.

Les droits sont importants.

Les droits te protègent. Pour que tu ailles bien.



Dans les droits de l'enfant, il est écrit:

- Ce dont toi et les autres enfants avez besoin.
Pour que vous puissiez grandir heureux et en bonne santé.
- Comment toi et les autres enfants devez être protégés.
- Comment toi et les autres enfants pouvez participer dans le monde.

Par exemple:

Comment vous pouvez protéger l'environnement.

Un monde sain, vert et propre est important pour tous les enfants.

On appelle souvent le monde l'environnement.

L'environnement comprend les animaux, les plantes, les amis, nos parents et notre maison.

Quelques articles des Droits de l'enfant parlent de l'environnement.

Un article fait partie des Droits de l'enfant.

Ici, tu peux lire ces articles en langage simple.

Article 3: (1)

Il est important que tout aille bien pour toi et les autres enfants.

Lorsque des adultes prennent des décisions pour toi, la décision doit être bonne pour toi.

Par exemple:

Un politicien décide d'une nouvelle loi sur l'environnement.

La loi doit être bonne pour toi et les autres enfants.

Cela signifie que:

La loi doit faire en sorte que le monde soit encore longtemps un bon endroit pour vivre.



Die Kinderrechte: Kennst du sie?
Les droits de l'enfant: tu connais?
Diritti dell'infanzia: li conosci?



Les droits de l'enfant et l'environnement: Grandir dans un environnement propre, vert et sain.



Artikel 6: (2)

Tu as le droit de vivre.

Tout enfant a le droit de vivre, parce qu'il est un être humain.

Ton pays doit s'assurer que toi et tous les enfants puissiez vivre dans de bonnes conditions.
Et que toi et tous les enfants puissiez bien grandir.

Cela signifie que:

Tu dois recevoir les choses
dont tu as besoin pour vivre.

Par exemple:

Tu dois avoir suffisamment à manger.
Pour cela, il faut un environnement sain.
Car notre nourriture provient de notre environnement.

Article 24:

Tu dois pouvoir rester en bonne santé.

Pour cela, tu as besoin de suffisamment de nourriture saine.
Et tu as besoin d'eau potable.

La nourriture saine et l'eau proviennent de notre environnement.
Nous devons protéger notre environnement.
Il y aura alors suffisamment de nourriture saine et d'eau potable.

Article 29: (1)

Ton pays doit s'assurer que tu apprennes pour toi et pour ta vie. Et pour la cohabitation avec l'environnement.

Tous les êtres humains ont besoin de l'environnement pour vivre.
C'est pourquoi il est important, que tous le monde protège l'environnement.
Toi aussi, tu dois apprendre, à protéger l'environnement.

Cela signifie que tu dois apprendre:

- Tous les animaux et toutes les plantes sont importants.
- Les lacs, la mer et l'air sont également importants.



Die Kinderrechte: Kennst du sie?
Les droits de l'enfant: tu connais ?
Diritti dell'infanzia: li conosci?



Les droits de l'enfant et l'environnement: Grandir dans un environnement propre, vert et sain.



Article 31: (1)

Tu dois aussi avoir du repos et du temps libre.

Le temps libre signifie:

Tu as du temps pour faire des choses, que tu aimes faire.

Tu dois aussi pouvoir passer ton temps libre à l'extérieur.

Il y a beaucoup de beaux endroits dans notre environnement.

Tu peux y faire quelque chose pendant ton temps libre.

Par exemple jouer au football, faire du vélo ou jouer à cache-cache.

Par exemple dans un parc, au bord d'un lac ou dans la forêt.

Il est important de protéger l'environnement.

Pour que ces lieux restent beaux.

Traduction en langage simplifié, niveau A2: Pro Infirmis, Bureau du Langage simplifié.

